



Bruxelles, den 6. maj 2022
(OR. fr, en)

8642/1/22
REV 1

LIMITE

CORLX 405
CFSP/PESC 569
RELEX 578
COEST 370
FIN 516

NOTE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	De Faste Repræsentanters Komité
Vedr.:	Rådets gennemførelsesafgørelse og gennemførelsesforordning om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Belarus og Belarus' involvering i den russiske aggression mod Ukraine

1. Den 15. oktober 2012 vedtog Rådet afgørelse 2012/642/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Hviderusland, hvis navn blev ændret til "afgørelse 2012/642/FUSP på baggrund af situationen i Belarus og Belarus' involvering i den russiske aggression mod Ukraine". Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 giver virkning til foranstaltningerne i afgørelse 2012/642/FUSP. Disse foranstaltninger blev senest forlænget ved Rådets afgørelse (FUSP) 2022/307 indtil den 28. februar 2023.
2. I sine konklusioner af 24. marts 2022 erklærede Det Europæiske Råd, at Unionen fortsat er rede til at lukke smuthuller og gå målrettet efter faktisk og mulig omgåelse. Den 31. maj 2022 konkluderede Det Europæiske Råd, at det er engageret i at intensivere presset på Rusland og Belarus for at modarbejde Ruslands krig mod Ukraine.
3. I betragtning af situationens alvor i Belarus bør der indføres yderligere restriktive foranstaltninger.

4. På dette grundlag forelagde den højtstående repræsentant den 3. maj 2022 Rådet forslag til Rådets gennemførelsesafgørelse (dok. 8638/22) og Rådets gennemførelsesforordning (dok. 8640/22) om gennemførelse af disse supplerende opførelser på listen.
5. Coreper opfordres derfor til:
- at nå til enighed om udkastene til Rådets gennemførelsesafgørelse og gennemførelsesforordning
 - i overensstemmelse med artikel 12, stk. 1, første afsnit, i Rådets forretningsorden og artikel 1 i Rådets afgørelse (EU) 2020/430 at beslutte, at Rådet anvender skriftlig procedure med henblik på:
 - at vedtage Rådets gennemførelsesafgørelse om gennemførelse af afgørelse 2012/642/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Belarus og Belarus' involvering i den russiske aggression mod Ukraine, således som den efter jurist-lingvisternes gennemgang af teksten foreligger i dokument 8639/22
 - at vedtage Rådets gennemførelsesforordning om gennemførelse af artikel 8a i forordning (EF) nr. 765/2006 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Belarus og Belarus' involvering i den russiske aggression mod Ukraine, således som den efter jurist-lingvisternes gennemgang af teksten foreligger i dokument 8641/22
 - at godkende bekendtgørelserne i bilag I og II til denne note
 - at godkende modellen til den standardskrivelse, der skal sendes til de personer, hvis adresse er kendt, jf. bilag III til denne note.

Bekendtgørelse til de personer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2012/642/FUSP som gennemført ved Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2022/[nummer]⁺ og i Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2022/[nummer]⁺⁺⁺ om restriktive foranstaltninger over for Belarus

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for de personer, der er opført i bilaget til Rådets afgørelse 2012/642/FUSP som gennemført ved Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2022/[nummer]⁺ og i bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2022/[nummer]⁺⁺⁺ om restriktive foranstaltninger over for Belarus.

Rådet for Den Europæiske Union har besluttet, at disse personer bør opføres på listen over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, som fastsat i Rådets afgørelse 2012/642/FUSP og Rådets forordning (EF) nr. 765/2006. Begrundelsen for opførelsen af disse personer på listen gives i de relevante afsnit i disse bilag.

De berørte personer gøres opmærksom på muligheden for at indgive en anmodning til de kompetente myndigheder i den eller de relevante medlemsstater, jf. de websteder, der er anført i bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 765/2006, med henblik på at opnå tilladelse til at anvende indefrosne pengemidler i forbindelse med basale behov eller specifikke betalinger (jf. artikel 3 i forordningen).

De berørte personer kan inden den 30. november 2022 indgive en anmodning med tilhørende dokumentation til Rådet om, at afgørelsen om at opføre dem på ovennævnte liste tages op til fornyet overvejelse. Sådanne anmodninger stiles til følgende adresse:

⁺ EUT: Indsæt venligst nummer og oplysninger om offentliggørelse af afgørelsen i dokument 8639/22.

⁺⁺ EUT: Indsæt venligst nummer og oplysninger om offentliggørelse af forordningen i dokument 8641/22.

Rådet for Den Europæiske Union

Generalsekretariatet

RELEX.1

Rue de la Loi 175/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mailadresse: sanctions@consilium.europa.eu

I overensstemmelse med artikel 8, stk. 2, i afgørelse 2012/642/FUSP og artikel 8a, stk. 4, i forordning (EF) nr. 765/2006 tages eventuelle modtagne bemærkninger i betragtning i forbindelse med Rådets regelmæssige revision af listen over personer og enheder.

Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2012/642/FUSP og Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 om restriktive foranstaltninger over for Belarus

De registreredes opmærksomhed henledes på følgende oplysninger i henhold til artikel 16 i forordning (EU) 2018/1725:

Retsgrundlaget for behandlingen er afgørelse 2012/642/FUSP som gennemført ved Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2022/[nummer]⁺ og forordning (EF) nr. 765/2006 som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2022/[nummer]⁺⁺.

Den dataansvarlige for denne behandling er Rådet for Den Europæiske Union repræsenteret ved generaldirektøren for GD RELEX (Eksterne Forbindelser) i Generalsekretariatet for Rådet, og den afdeling, der varetager behandlingen, er RELEX.1, som kan kontaktes på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union

Generalsekretariatet

RELEX.1

Rue de la Loi 175/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mailadresse: sanctions@consilium.europa.eu

GSR's databeskyttelsesrådgiver kan kontaktes på følgende e-mailadresse:

Databeskyttelsesrådgiver

data.protection@consilium.europa.eu

⁺ EUT: Indsæt venligst nummer og oplysninger om offentliggørelse af afgørelsen i dokument 8639/22.

⁺⁺ EUT: Indsæt venligst nummer og oplysninger om offentliggørelse af forordningen i dokument 8641/22.

Formålet med behandlingen er at opstille og ajourføre listen over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger i henhold til afgørelse 2012/642/FUSP som gennemført ved Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2022/[nummer]⁺ og forordning (EF) nr. 765/2006 som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2022/[nummer]⁺⁺.

De registrerede er de fysiske personer, der opfylder kriterierne for opførelse på listen som fastsat i afgørelse 2012/642/FUSP og forordning (EF) nr. 765/2006.

De indsamlede personoplysninger er oplysninger, der er nødvendige for korrekt identificering af den pågældende person, begrundelse og alle andre oplysninger i tilknytning hertil.

De indsamlede personoplysninger kan om nødvendigt deles med EU-Udenrigstjenesten og Kommissionen.

Med forbehold af begrænsningerne i henhold til artikel 25 i forordning (EU) 2018/1725 vil udøvelsen af de registreredes rettigheder såsom retten til indsigt samt retten til berigtigelse eller indsigelse blive besvaret i overensstemmelse med nævnte forordning.

Personoplysninger opbevares i fem år fra det tidspunkt, hvor en registreret er udgået af listen over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, eller gyldigheden af foranstaltningen er udløbet, eller hvis en retssag er indledt, så længe den varer.

Uden at det berører et eventuelt retsmiddel eller en eventuel administrativ eller udenretslig klageadgang, kan registrerede indgive en klage til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse i overensstemmelse med forordning (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁺ EUT: Indsæt venligst nummer og oplysninger om offentliggørelse af afgørelsen i dokument 8639/22.

⁺⁺ EUT: Indsæt venligst nummer og oplysninger om offentliggørelse af forordningen i dokument 8641/22.

Template letter for persons whose address is known

This is to inform you that the Council of the European Union has decided to include your [name/company] on the list of persons and entities subject to restrictive measures in the in the Annex to Council Decision 2012/642/CFSP, as implemented by Council Implementing Decision (CFSP) 2022/[number]⁺, and in Annex I to Council Regulation (EC) No 765/2006 as implemented by Council Implementing Regulation (EU) 2022/[number]⁺⁺, concerning restrictive measures in view of the situation in Belarus. The grounds for designation appear in the relevant entries in those Annexes.

Your attention is drawn to the possibility of making an application to the competent authorities of the relevant Member State(s) as indicated in the websites in Annex II to Council Regulation (EC) No 765/2006, in order to obtain an authorisation to use frozen funds for basic needs or specific payments (cf. Article 3 of the Regulation).

You may submit a request to the Council, together with supporting documentation, that the decision to include you on the above-mentioned list should be reconsidered, before 30 November 2022, to the following address:

Council of the European Union
General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Any observations received will be taken into account for the purpose of the Council's next review, pursuant to Article 10 of Decision (CFSP) 2019/797, of the list of designated persons and entities.

Your attention is also drawn to the possibility of challenging the Council's decision before the General Court of the European Union, in accordance with the conditions laid down in Article 275, 2nd paragraph, and Article 263, 4th and 6th paragraphs, of the Treaty on the Functioning of the European Union.

[You are also informed of the Notice (2022/C xx/xx)¹ for the attention of the data subjects to whom the restrictive measures provided for in Council Decision 2012/642/CFSP and in Council Regulation (EC) No 765/2006 apply].

¹ Official Journal reference